



## Tit ringja — vit skriva

Er nakað á vaki? — Hvamál?  
Ein spurningur, ella tóbíndi, so ring til okkara.  
Vit eru til reiðar!  
Telefon 118 20 · Telefax 147 20



tíðindablaðið  
**sosialurh**



## Lýsingar

Lýsingarfolk okkara er ráðgevari hjá fyrirkum  
og einstaklingum í lýsingarspurningum. Hetta  
verður gjørt uttan meirkostnað fyri lýtaren  
Telefon 118 20 · Telefax 147 20

## veðrið

Eftir lágtrýstinum, sum ríkið hevur spakuliga cyst-  
urvyr norðan fyri Ísland,  
rekur ein hátrýstygur,  
sum fer yvir Føroyum leyg-  
ardagin, men lágtrýst undir  
Landssynningsgrønlandi  
rekur í landnýrðing eystan  
og fer skamt framvið Fø-  
royum út á seinnapartin  
mánadagin.

### Fríggjadagin



Lot, eingir m/s, av vestri,  
hækkandi og frískandi til  
millum frískt lot og hvass-  
an vind, 10-15 m/s, av út-  
nýrðing, lutvíst ádrigð,  
einingur, kanska heglings-  
einingur, annars toluft  
ella gott sýni. Hitin alt sam-  
døgurið millum 7 og 10  
stig.

### Leygardagin

At byrja við frískur vind-  
ur, eingir m/s, av útnýrð-  
ing, minkandi til millum  
lot og frískt lot, 5-10 m/s,  
av útsynning, lutvíst ádrigð  
men mestsum turt, gott  
sýni og eisni sólargjottar.  
Hitin um dagin millum 9  
og 12 stig, um náttina niður  
í 8 stig.

### Sunnudagin og mánadagin

Lot, eingir m/s, av útsyn-  
ningi og suðri, frískandi til  
millum gul og strúk í vindi,  
8-13 m/s, ádrigð, stundum  
regna ella einingur, annars  
bert toluft sýni og kanska  
mjærki í støðum. Hitin alt  
samtøgurið millum 10 og  
13 stig.

### Týsdagin

Einamest millum gul og  
strúk í vindi, 8-13 m/s, av  
útsynningi, ádrigð, eining-  
ur og bert toluft sýni. Hit-  
in uml. 10 stig.



Tað er "Lira" høgumegin á myndini.

# Bláur russari í Føroyum

Gamalt grønlandskt rækjuskip.

Seinastu dagarnir hava tey,  
sum hava hugt, sæð eitt blátt  
skip liggja á Nólsoyarfirði.

Hetta skipið hevur skarað  
burtur millum øll tey gráu  
russisku skipini, og onkur  
hevur spurt seg sjálvan,  
hvat hetta er fyri skip.

Hóast tað ikki líkist hinum  
skipunum á fjørðinum, er  
hetta eisini eitt russiskt  
skip. Orsøkin til, at tað er  
blátt og ikki grátt eins og øll  
hini er, at russar keyptu tað  
frá grønlandinum fyri eini  
tveimum árum síðani, og

skipið eitur nú "Lira". Hetta  
er eitt fyrrverandi grøn-  
landskt rækjuskip, ið hevur  
verið í Føroyum eftir olju.  
Eftir at hava fingið 8000  
litrar av olju, fór skipið  
avstað aftur í fyrrakvøldið.

Annars kom eitt annað  
skip, skrásett á Kýpros, á  
fjórðin í morgun. Hetta  
skipið skal taka fisk frá  
russiska móðirskipinum og  
flyta hann niður á megin-  
landið.

elj

## Jazz Fólka og Bluesfestivalur:

# Spælt síðani barnaárin

Kim Sjögren aftur í Føroyum, hesaferð saman við  
Mads Vinding.

Kim Sjögren og Mads  
Vinding hava báðir verið  
við í mongum í lívum teirra  
sum tónleikarar. Men tað  
var ikki fyrr enn á várið  
1990, at teir funnu saman  
um tónleikin og byrjaðu at  
spæla og framføra saman.

Úrslitið av hesum sam-  
starvi varð ein blendingur  
av tónleiki úr ymskum tón-  
leikaheimum, t.d. Mozart,  
Bach, sálmar og donsk,  
svensk og amerikansk fól-  
kaløg.

Áðrenn hetta høvdu báðir

havt eina langa yrkisleið  
sum tónleikarar.

Kim Sjögren, ið spælir fiól,  
varð føddur í 1955 í Nak-  
skov á Lollandi. Sum 12-  
ára gamal fór hann á  
Tónleikakonservatorið í  
Århus, og 10 ár seinni gjør-  
dist hann konsertmeisteri á  
kongaliga kapellinum.

Umframt at hava lisið í  
Rumenia og Kekkosló-  
vakia hevur hann eftir við-  
mæli frá Isaac Stern eisini  
lisið hjá navnframa Joseph  
Silverstein í USA.

Hann hevur fingið fleiri  
heiðurslønir í samband við  
tónleikin, og hann hevur  
eisini havt konsertir í m.a.  
Svøríki, Týsklandi, Ísrael  
og í USA.

Mads Vinding varð borin í  
heim í 1948 í Keypmanna-  
havn. Tá ið hann var 11 ár,  
byrjaði hann at spæla  
kontrabass, og sum 16 ára  
gamal gjørdist hetta yrki  
hansara.

Hann hevur innspælt meiri  
enn 500 plátur og spælt í  
øllum londum í Evropu



umframt Brasil, Japan og  
USA.

Hann hevur spælt saman  
við mongum kendum  
nøvnum, t.d. Stan Getz,  
Herbie Hancock og Benny  
Goodman.

Í 1978 vann hann 1. virðis-  
løn í altjóða radiokapp-  
ingini "Nordring", har hann  
varð kosin sum ársins besti

solistur, og í 1982 vann  
hann "Ben Webster"-virðis-  
lønina.

So eingin ivi er um, at Kim  
Sjögren og Mads Vinding  
eru eina vitjan verdir í  
Norðurlandahúsinum leyg-  
arkvøldið 20. august kl.  
21.30, tá ið teir vera at  
hoyra í Klingruni.

eli

## Vestfalskyrrindi

7. august: Tendring  
13. august: Mánin næstur jørdini  
14. august: Fyrra kvarter

| Dato     | Suðuroyar-<br>Vágafirði<br>fp. sp. | Vestmanna-<br>sundi<br>fp. sp. | Nólsoyar-<br>firði<br>fp. sp. | Haraldssundi/<br>Leirvíksfirði<br>fp. sp. | Skúvoyarfirði/<br>Skopunarfirði<br>fp. sp. | Hestfirði/<br>Sundalagnum<br>fp. sp. |
|----------|------------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-------------------------------------------|--------------------------------------------|--------------------------------------|
| 12. aug. | 1108 2332                          | 0045 1308                      | 0923 2147                     | 1123 2347                                 | 1008 2232                                  | 1023 2247                            |
| 13. aug. | 1156 —                             | 0132 1356                      | 1011 2236                     | — 1211                                    | 1056 2321                                  | 1111 2336                            |